

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 83 (1992)

**Heft:** 24

**Vorwort:** Neuerungen... = Innovations...

**Autor:** Blum, W.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In eigener Sache:

## Neuerungen ...

Die vorliegende Ausgabe des Bulletins ist die letzte in der gewohnten Aufmachung: Ab 1993 wird sich die Zeitschrift mit einem neuen Gesicht präsentieren. Lassen Sie sich überraschen ...

Unabhängig von dieser Neugestaltung, aber zeitlich zusammenfallend, gibt es einen personellen Wechsel in der Redaktion der VSE-Ausgaben «Elektrizitätswirtschaft» des Bulletins zu vermelden: Im Zuge einer internen Neuverteilung der Aufgaben innerhalb der Informationsstelle des VSE wird ab 1993 Ulrich Müller die Chefredaktion beim VSE übernehmen. Während der letzten drei Jahre war er Pressesprecher des VSE, zuvor redigierte er unter anderem während vieler Jahre eine technische Fachzeitschrift und bringt von dieser Zeit wertvolle Fachkenntnisse für seine neue Tätigkeit mit.

Der Unterzeichnende, der die VSE-Redaktion des Bulletins während knapp zehn Jahren betreute, wird sich innerhalb der VSE-Informationsstelle im Rahmen eines neu geschaffenen Ressorts «Aktuelle Energietechniken» vermehrt den Schwerpunkten «Erneuerbare Energien» und «Elektrofahrzeuge» widmen. Auch aus diesen Bereichen wird es gelegentlich immer wieder Neues im Bulletin zu berichten geben ...

In der Zuversicht, auch in Zukunft viel Interessantes und interessant Aufgemachtes bieten zu können, wünschen der alte wie auch der neue Redaktor zusammen mit dem restlichen Team der Redaktion allen Lesern und Inserenten einen guten Start ins neue Jahr und viel Freude am «neuen» Bulletin.

W. Blum  
Redaktion VSE  
Ausgaben «Elektrizitätswirtschaft»

A titre personnel:

## Innovations...

La présente édition du Bulletin est publiée pour la dernière fois sous cette forme. Dès 1993, la revue se présentera sous une nouvelle image. Laissez-vous surprendre...

Indépendamment de cette nouvelle présentation, un changement aura lieu en même temps à la rédaction des éditions UCS «Economie électrique». Dans le contexte d'une réorganisation interne de l'UCS, Ulrich Müller deviendra rédacteur en chef de l'UCS après avoir été, au cours des trois dernières années, le porte-parole de l'UCS. Ayant été auparavant, entre autres, rédacteur d'une revue technique, Ulrich Müller est un professionnel fort compétent, qui saura utiliser ses nombreuses connaissances de la branche au profit de sa nouvelle activité.

Le soussigné, qui s'est occupé de la rédaction du Bulletin de l'UCS durant près de dix ans, se consacrera désormais au nouveau domaine intitulé «Technologies énergétiques actuelles» créé au sein du service de l'information de l'UCS, en s'intéressant plus particulièrement aux

«énergies renouvelables» et aux «véhicules électriques routiers». Les nouveautés concernant ces domaines seront elles aussi publiées de temps en temps dans le Bulletin...

En espérant pouvoir continuer de vous proposer de l'information intéressante publiée sous une forme attractive, l'ancien et le nouveau rédacteur, de même que l'équipe de rédaction, souhaitent à toutes les lectrices et tous les lecteurs du Bulletin de passer d'agréables fêtes de fin d'année et de prendre plaisir à lire le «nouveau» Bulletin en 1993.

W. Blum  
Rédaction UCS  
Editions «Economie électrique»



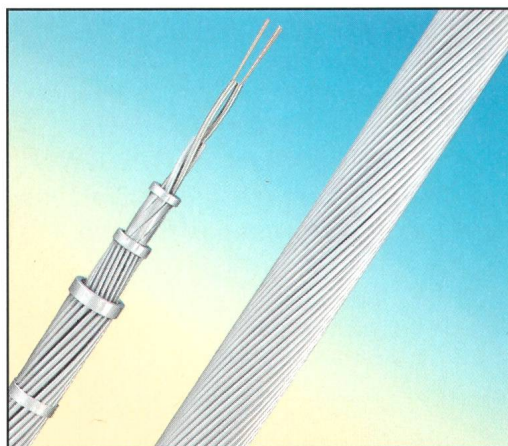
Heftübergabe: Die Bulletinredaktion des VSE wird im neuen Jahr von Wilfried Blum (rechts) an Ulrich Müller (links) übergeben

Transmission du témoin: la rédaction du Bulletin de l'UCS passera en début d'année de Wilfried Blum (à droite) à Ulrich Müller (à gauche)

# Meisterhaft: Langstrecken- Energieübertragung...

*Les câbles de la Vie*

**COSSONAY**



*Erdseil mit Glasfasern und Phasenseil 845 mm<sup>2</sup>  
einer 380 kV-Freileitung*

## ... mit Freileitungen von COSSONAY

Wirtschaftlich, sicher und rücksichtsvoll gegenüber der bebauten Umwelt: Freileitungen sichern die Energieversorgung der grossen Verteilzentren. Eine Spezialität unseres Hauses.

*COSSONAY,  
das Talent  
zu technologischer Meisterschaft.*

*Computergrafik von Do  
de Bardonnèche-Berglu*